

MOEN® 摩恩

淋浴升降杆 安装说明书

Shower Sliding Bar INSTALLATION INSTRUCTIONS

如需安装支持，配件丢失等，请联系MOEN。
(中国) 400-630-8866
www.moen.cn

PLEASE CONTACT MOEN FIRST
For Installtation Help, Missing or Replacement
Parts
(China) 400-630-8866
www.moen.cn

推荐工具

为了安全和让安装和替换变得容易，Moen建议您使用以下工具：

HELPFUL TOOLS

For safety and ease of replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.

 防护镜 Safety Glasses	 钳子 Pliers	 电钻 Electric Drill	 十字螺丝刀 Phillips Screwdriver
 手电筒 Flashlight	 锤子 Hanner	 密封胶 Plumber's Putty	

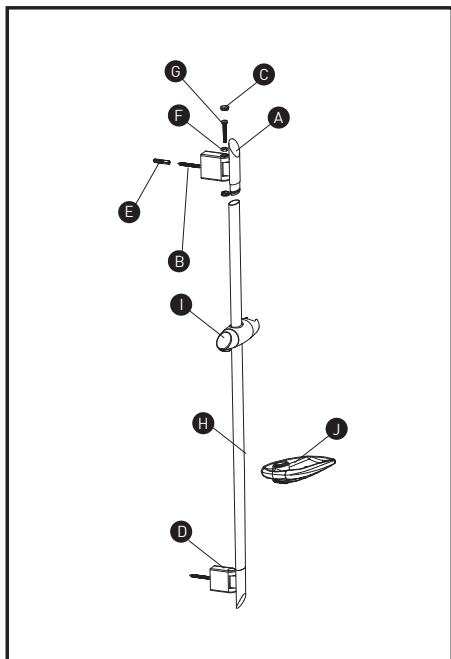


图片仅供参考
(款式因型号而异)

Image is for reference only
(Style varies by model)

记录购买的型号：
(保存安装说明书以备将来参考)

Record Purchased Model Number:
(Save instruction sheet for future reference)



零件清单

- A. 墙座盖 x2
- B. 自攻螺钉(ST4.2*60) x2
- C. 扣盖 x4
- D. 墙座 x2
- E. 膨胀管 x2
- F. 橡胶垫片 x2
- G. 十字槽盘头机牙螺钉 x2
- H. 椭圆铜管 x1
- I. 滑座组件 x1
- J. 皂盘 x1
- K. 皂盘套 x1

Parts List

- A. Bracket cover x2
- B. Tapping Screw(ST4.2*60) x2
- C. Cover x4
- D. Bracket x2
- E. Wall Plug x2
- F. Rubber washer x2
- G. Screw x2
- H. Ellipse Sliding Rail x1
- I. Shower holder x1
- J. Soap Dish x1
- K. Soap Dish Thimble x1

敬告:在墙上钻任何孔时，请确保在您准备钻孔的地方没有隐藏的管道和电缆!

申明:本公司保留更改产品结构不另行通知的权利。

安装注意事项:

- 1.本产品已经通过出厂检测及调试，请勿自行拆卸。
- 2.安装前，请务必先清除墙体预埋水管内的杂物及污泥，以免影响出水功能。
- 3.本产品的工作压力: 0.05MPa~0.6MPa,推荐工作压力0.2MPa~0.5MPa.
- 4.当您在钻孔和安装时请注意安全。

WARNING:Please ensure there are no hidden service pipes and cables where you intend to drill.

DECLARE:We reserve the rights to alter the structure of the product without any notice.

IMPORTANCE FOR INSTALL ATION:

- 1.The product has been passed the functionality test before ex-factory,please do not disassemble by yourself at will.
- 2.The working pressure of this product is 0.05MPa~0.6MPa.The recommended water pressure is 0.2MPa~0.5MPa.
- 3.Please be carefull of your security while dilling and installing.

开始安装之前

- 此处提供给您的螺钉和膨胀管只适用于实心墙壁。请确保在您准备钻孔的地方没有隐蔽的管道和电缆。
- 若可能，请在瓷砖间隙处钻孔。若在瓷砖上钻孔，请选用陶瓷钻头。
- 钻孔时请注意您的安全。

Before You Start

- The screws and wall plugs supplied are only suitable for use in solid walls. Ensure there are no hidden service pipes and cables where you intend to drill.
- Where possible, drill your holes between ceramic tiles (in the grout). If drilling into ceramic tiles, please use a ceramic drill bit.
- Please be careful of your safety while drilling.

安装

第一步：在墙上标出墙座安装孔钻孔的位置。应当考虑使之合适最高的使用者，同时，应确保连接花洒的软管能够达到椭圆铜管的最上部和最下部，两孔距离730mm（其他视管具体长度定）。

第二步：用电钻在墙上标记处钻孔，然后将提供的膨胀管插入孔内。

第三步：将橡胶垫片装入墙座相应槽内，然后用十字螺丝起子、自攻螺钉（ST4.2*60）把墙座装到墙上。装墙座时注意不要把墙座装反（平端与墙壁接触）。

第四步：将滑座组件、皂盘组件（皂盘+皂盘套）从椭圆铜管下端套入，然后将墙座盖装入椭圆铜管两端。

第五步：用十字螺丝起子、十字槽盘头机牙螺钉把墙座盖、椭圆铜管装到墙座上。

第六步：将扣盖装入墙座螺钉孔两端。

Step 1: Make the positions of the two drill holes which used to install bracket on the wall. Considers the tallest user comfortable, at the same time. Ensure the flexible hose which connects the shower can reach the top and the bottom of the ellipse sliding rail, the distance is 730mm between the two holes.

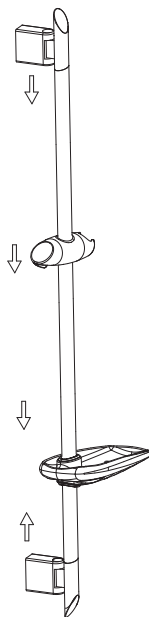
Step 2: Drill the wall in the marked position using the power drill. Then insert the wall plugs provided.

Step 3: Install the rubber washer in the bracket's corresponding through, then fix the bracket and the sliding rail on the wall with two lock screws supplied and crossed screw driver. Don't reverse the orientation of the bracket (the planar side of the bracket touches the wall).

Step 4: Install shower holder、soap dish discreteness (soap dish + soap dish thimble) from the bottom of the ellipse sliding rail. Install sliding rail cover to the two side of the ellipse sliding rail.

Step 5: Install the bracket cover、ellipse sliding rail to the bracket with screwdriver and screws (ST4.2*60).

Step 6: Install the cover to the both side of the screw hole on bracket.



升降杆组的使用

旋松滑座按钮，可上下移动滑座，以调节高度；旋紧按钮，滑座就固定在此位置了。

清洁

只能用非摩擦性中性清洁剂和软布进行清洗。

特别重要的是您的安全

千万别将您整个重量置于该产品上。

Using the Slide Rail System

The shower holder can be positioned on the slide rail by pressing the button of shower holder.

Keeping slide Rail Clean

Only clean with a mild non-abrasive detergent and soft cloth.

Important-For Your Safety

Never swing on or apply your full weight to this product.

产品售后保修条款

摩恩产品是在高质量标准及生产工艺下制造的，摩恩承诺为消费者购买的洁具产品提供有限期免费保修及终身维修服务。

淋浴杆免费保修期为1年有限。均自消费者购买日（以摩恩产品分销商开具的发票或收据上载明日期为准）起计。免费保修范围为产品及产品配件由于材质及工艺原因而造成的故障或损坏。免费保修期内，我们将无偿为您提供维修服务及更换发生故障的产品或产品配件。摩恩的售后服务责任仅限于对故障产品的修理，而不延及您因产品故障而发生的其他损失，法律另有规定的除外。

您需了解：产品外观碰伤、刻划痕迹，以及滥用及不正当保养所导致的故障或损坏，均不属于免费保修范围。即使在免费保修期内，属下列（1）-（5）情况之一的，需酌情收取修理费用：

1. 不能出示相符的保修卡和有效购买凭证情况的，
2. 未按使用说明告知的使用方法和注意事项造成的故障，
3. 自行拆卸、维修、改装所造成的故障和损坏，
4. 由于不可抗力等外部原因引起的故障和损坏，
5. 由于运输、搬运、挤压等造成的损坏。

对于保修期外或不在保修范围内的产品，如需维修，摩恩将酌情收取上门费、人工费及材料费。

本保修条款仅对原始消费者和酒店行业的购买者有效，并不适用于本产品工业、商业、贸易和非酒店行业的使用。

如对本保修条款内容有任何疑问，请拨打400 630 8866 咨询热线，或向当地分销商咨询。

MOEN LIMITED WARRANTY

We offer limited warranty and lifetime maintenance for Moen products, which are all manufactured with high standards of workmanship.

The period of warranty shall start from the date of purchase of the product (according to the invoice or receipt issued by Moen distributors) and shall cover a period of the following: the warranty period for shower bar is 1 year.

This warranty is your coverage against material and workmanship malfunction or defects in Moen products or components. During the warranty period, we offer free maintenance and changing of malfunctioned products or product components. Moen's after sales service liability is limited to the maintenance of faulty items and does not cover your other losses caused by product malfunction, except for otherwise stipulated by law.

Cosmetic damages (scratches, dents, etc.) and malfunction or defects caused by abuse or improper maintenance is not covered by this warranty. Although the warranty period remains valid, in case of the following conditions [1] - [5], the maintenance cost (material cost and labor cost) shall still be charged as the case may be:

1. Corresponding warranty card and valid invoice cannot be presented;
2. Faults were caused by the incompliance with the instructions and precautions provided in the user's manual;
3. Damages and faults were caused by self-actuated dismantling, repair and refit;
4. Faults and damages were caused by external factors such as force majeure;
5. Damages were caused by transportation, unloading and extrusion, etc.

This warranty is valid for the original consumers only (including hotel use), and excludes industrial and commercial use of the product (except for hotel use). This card is only responsible for product maintenance rather than any other liabilities.

In the event that the product requires maintenance but exceeds the warranty period, or that the product is not covered by this warranty, labor cost and material cost shall be charged as the case may be. Please call 400-630-8866 or contact local dealer for any question.

MOEN® 摩恩

合格证 Compliance Certification

产品名称 淋浴升降杆
Product Name Shower Sliding Bar

检验员
Inspector

生产日期
Date of Production

富俊汇赢科技（上海）有限公司
中国（上海）自由贸易试验区新杨公路
1800弄1号4幢207室
邮编：201413

Fortune Brands Innovations (Shanghai) Co., Ltd
Room 207, Building 4, No. 1, Lane 1800, Xinyang Highway,
China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone